

PRODUTTORE / MARKETING E PUBBLICITÀ: MyWam Sp. z o.o.



**mewa**

FOTO ILLUSTRATIVA



## **MANUALE D'USO E MANUTENZIONE**

Edizione 12 / 2025-06-02

**Passeggino per esigenze speciali MEWA**

**QUESTO È UN DISPOSITIVO MEDICO.**

**USALO SECONDO IL MANUALE DI ISTRUZIONI O L'ETICHETTA.**

## PURPOSE OF THE MANUAL

Le istruzioni per l'uso sono destinate alle persone che si occupano direttamente di bambini con disabilità (assistenti all'infanzia, genitori, tutori), che saranno trasportati sul passeggino. È destinato anche a medici e fisioterapisti che utilizzano il passeggino.

**ATTENZIONE!** Prima di utilizzare il passeggino, ogni Utente è tenuto a leggere il manuale e ad agire in conformità con le sue linee guida.

**ATTENZIONE!** In caso di incidente medico che coinvolga una sedia a rotelle MEWA, il produttore e l'autorità competente dello Stato membro in cui risiede l'utente o il paziente devono essere immediatamente informati per iscritto tramite lettera raccomandata o e-mail con avviso di ricevimento.

Dati di contatto del produttore:

- indirizzo postale: MyWam Sp. z o.o., Plebiscytowa 3, 41-100 Siemianowice Śląskie, Polonia
- Numero di telefono di contatto: +48 32 733 11 31
- Indirizzo e-mail: [mywam@mywam.eu](mailto:mywam@mywam.eu)



Manuale d'uso e manutenzione versione: IT **Edizione 12 / 2025-06-02**  
Il manuale è stato tradotto utilizzando Microsoft Translator.

MyWam Sp. z o.o. si riserva il diritto di apportare modifiche tecniche e commerciali al contenuto del Manuale d'uso e manutenzione senza preavviso. Ogni modifica sarà determinata dalla data dell'ultimo aggiornamento delle istruzioni. La versione elettronica del manuale è disponibile all' indirizzo [www.mywam.eu](http://www.mywam.eu)

**ATTENZIONE!** Le immagini riportate nelle istruzioni per l'uso sono solo di riferimento e possono variare dal modello acquistato.

MyWam Sp. z o.o. ha implementato un sistema di gestione della qualità conforme alla norma ISO 13485 nella progettazione, produzione e vendita di dispositivi medici di classe I. Sistema certificato da LL-C (Certificazione).



## SOMMARIO

PURPOSE OF THE MANUAL .....	2
SOMMARIO .....	3
1. SCOPO E INDICAZIONI D'USO .....	5
2. PIASTRE .....	5
3. DESIGNAZIONE DEI SIMBOLI .....	5
4. ISTRUZIONI IMPORTANTI E NORME DI SICUREZZA .....	6
5. COSTRUZIONE GENERALE DEL PASSEGGINO .....	7
6. FUNZIONI DEL PASSEGGINO .....	9
6.1. Aprire il telaio del passeggino .....	9
6.2. Piegare il telaio del passeggino .....	10
6.3. Unità di seduta .....	10
6.4. Blocco per il trasporto. Inserimento e rimozione della chiusura .....	13
6.5. Ruote anteriori piroettanti. Blocco direzionale delle ruote anteriori .....	13
6.6. Ruote posteriori. Montaggio e smontaggio ruote posteriori sull'asse .....	14
6.7. Sistema di sospensione della ruota posteriore .....	15
6.8. Regolazione della maniglia del passeggino .....	15
6.9. Freno centrale .....	16
6.10. Levetta per aiutare l'inclinazione del passeggino .....	16
6.11. Poggiapiedi .....	16
6.12. Schienale regolabile .....	17
6.13. Cintura a cinque punti .....	18
6.14. Barra di sicurezza .....	19
6.15. Capottina regolabile con finestra .....	20
6.16. Cinture di abduzione e stabilizzazione .....	21
6.17. Supporti regolabili per la testa .....	22
6.18. Supporti per il tronco .....	22
6.19. Cuscini schienale .....	23
6.20. Portabicchieri .....	23
7. EQUIPAGGIAMENTO AGGIUNTIVO .....	24
7.1. Cuneo per abduzione .....	24
7.2. Tavolo terapeutico .....	24
7.4. Kit di cuscini riduttori .....	25
7.3. Cestino portaoggetti .....	25
7.5. Borsa da viaggio .....	26
7.6. Ombrellino .....	26
7.7. Guanti invernali .....	26

---

7.8.	Coprigambe invernali (da posizionare sulla barriera di sicurezza) .....	27
7.9.	Protezione antizanzare (fissata al tettuccio regolabile con finestra) .....	27
7.10.	Parapioggia (fissata al tettuccio regolabile con finestra) .....	27
8.	SPECIFICHE TECNICHE DEL PASSEGGINO MEWA .....	28
8.1.	Composizione del materiale del passeggino .....	28
9.	CONSEGNA E STRUMENTI .....	28
10.	MONTAGGIO E SMONTAGGIO DEL PASSEGGINO .....	29
11.	PREPARAZIONE PER L'USO .....	30
12.	SPOSTAMENTO DEL PASSEGGINO.....	30
13.	SALIRE E SCENDERE DAL PASSEGGINO.....	31
14.	POSIZIONE CORRETTA IN UN PASSEGGINO.....	31
15.	UTILIZZO DEL PASSEGGINO .....	31
16.	SPOSTAMENTO SU SUPERFICI INCLINATE .....	31
17.	SUPERAMENTO DI GRADINI E OSTACOLI .....	32
18.	TRASPORTO IN AUTO E IN ALTRI VEICOLI .....	32
19.	PULIZIA E CURA.....	32
20.	STOCCAGGIO DEL PASSEGGINO .....	33
21.	ASSISTENZA E ISPEZIONI PERIODICHE .....	33
22.	UTILIZZO .....	34
23.	CONFORMITÀ AI REQUISITI PER I DISPOSITIVI MEDICI .....	34
24.	ELENCO DEI PUNTI DI ASSISTENZA AUTORIZZATI .....	35
25.	CERTIFICATO DI GARANZIA.....	36
26.	NOTE.....	37

## 1. SCOPO E INDICAZIONI D'USO

Il passeggino per bisogni speciali MEWA è un dispositivo medico di Classe I indicato per l'utilizzo da parte di quei bambini disabili che, a causa delle loro condizioni di salute, non possono camminare, stare in piedi o stare seduti da soli. Il prodotto è destinato al trasporto e allo spostamento delle suddette persone in posizione seduta o sdraiata e alla correzione della postura e questo è l'uso previsto.

Le indicazioni cliniche includono paralisi cerebrale, ernia meningea, distrofie, paresi, ecc.

Il dispositivo è destinato a utenti di età compresa tra 3 e 10 anni, con un'altezza di 90-125 cm e un peso fino a 40 kg. Il prodotto deve essere utilizzato come raccomandato dal medico curante o dal fisioterapista.

### Controindicazioni:

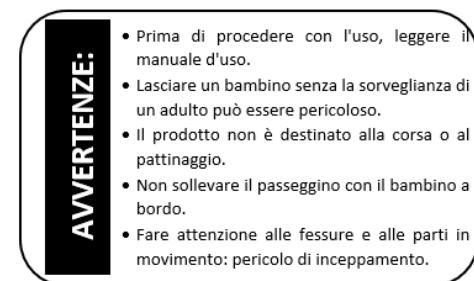
In caso di controindicazione alla seduta e/o alla verticalizzazione passiva, la regolazione del passeggino deve essere consultata con un fisioterapista o un medico di medicina generale.

## 2. PIASTRE

Targhetta identificativa



Targhetta di avvertimento



## 3. DESIGNAZIONE DEI SIMBOLI

<b>SN</b>	Numero di serie del prodotto		Nome del produttore
	Peso massimo utente	<b>MD</b>	Il prodotto è un dispositivo medico
	Data di produzione		In questo manuale, l'avvertenza " <b>ATTENZIONE!</b> " e il relativo simbolo, vengono utilizzati per rafforzare l'attenzione del lettore sul contenuto contrassegnato da questo segno. Il mancato rispetto dei contenuti contrassegnati con questa descrizione può mettere in pericolo la salute e la sicurezza dell'utente e degli accompagnatori, oltre che causare danni al prodotto.
<b>CE</b>	Marchio di valutazione della conformità secondo i regolamenti e le direttive europee applicabili		
	Avvertenza di procedura in conformità con le Istruzioni per l'uso e la manutenzione del prodotto		

#### 4. ISTRUZIONI IMPORTANTI E NORME DI SICUREZZA

- È vietato utilizzare il passeggino in modo non previsto.
- Il prodotto contiene piccole parti che possono essere pericolose se ingerite da un bambino!
- È vietato appoggiare un peso aggiuntivo sul passeggino, in particolare appoggiare un peso aggiuntivo sullo schienale dello schienale, ad esempio uno zaino o una borsa. Ciò potrebbe causare il ribaltamento del passeggino MEWA e ferire l'utente! Ciò non vale per gli accessori originali dedicati al passeggino MEWA che non superano il carico consentito. Tutti i componenti aggiuntivi fissati al passeggino influiscono sulla stabilità del passeggino.
- **ATTENZIONE:** Non regolare mai il passeggino quando l'utente non è assicurato con le cinture a cinque punti.
- **ATTENZIONE:** Durante l'utilizzo del passeggino, la chiusura e la regolazione dei meccanismi, prestare particolare attenzione alle parti in movimento, poiché potrebbe esserci il pericolo che le parti del corpo dell'utente/accompagnatore rimangano intrappolate e/o schiacciate nelle aperture/fessure tra i componenti.
- **ATTENZIONE:** A seconda delle regolazioni effettuate - relative all'impostazione della maniglia di spinta, alla regolazione dell'altezza dello schienale, alla regolazione dell'inclinazione dello schienale, alla regolazione della profondità del sedile, alla regolazione dell'angolazione del sedile, alla regolazione dell'angolazione dei poggiapiedi e all'impostazione dei poggiapiedi - questo passeggino può superare le dimensioni massime consigliate.
- **NOTA:** Quando si passa attraverso porte o costrizioni simili che limitano la direzione di marcia del passeggino, assicurarsi che ci sia spazio sufficiente su entrambi i lati del passeggino per evitare che le mani o altre parti del corpo rimangano intrappolate, nonché per evitare danni al passeggino.
- **NOTA:** La temperatura del passeggino può aumentare quando il passeggino è esposto alla luce solare.

#### AVVERTIMENTO!



- Non lasciare mai il tuo bambino incustodito in un passeggino, perché rischia di essere pericoloso!
- Questo prodotto non è adatto per la corsa, il pattinaggio o i rollerblade.
- Il passeggino non è da intendersi come seggiolino in un veicolo a motore.
- Attenzione alle fessure e alle parti in movimento - rischio di inceppamento.
- Non sollevare il passeggino con il bambino a bordo.
- Il passeggino è confezionato in un sacchetto di plastica. Tenere fuori dalla portata di neonati e bambini piccoli.

- **ATTENZIONE:** È vietato l'uso del passeggino se le condizioni tecniche del prodotto o del suo singolo componente suscitano dubbi nella mente dell'utente o sono palesemente compromesse. In una situazione del genere, è consigliabile contattare urgentemente il Venditore per un consiglio.

## 5. COSTRUZIONE GENERALE DEL PASSEGGINO

### Dotazione di base



- 1- Capottina con finestra
- 2- Supporti regolabili per la testa
- 3- Cuscini schienale
- 4- Barra di sicurezza
- 5- Supporti regolabili per il tronco
- 6- Cinture di abduzione e stabilizzazione
- 7- Poggia piedi regolabile con cinghie
- 8- Cintura a cinque punti
- 9- Meccanismo di regolazione del sedile
- 10- Blocco per il trasporto

- 11- Maniglia di spinta
- 12- Portabicchieri
- 13- Meccanismo di regolazione dello schienale
- 14- Sistema di sospensione delle ruote posteriori
- 15- Levetta per aiutare l'inclinazione del sedile
- 16- Freno centrale
- 17- Imbottitura schienale e sedile
- 18- Blocco direzione ruote anteriori
- 19- Ruote piroettanti anteriori
- 20- Ruote posteriori

## Attrezzatura aggiuntiva



- |                             |                         |
|-----------------------------|-------------------------|
| 1- Kit di cuscini riduttori | 6- Coprigambe invernale |
| 2- Tavolo terapeutico       | 7- Cuneo abduzione      |
| 3- Ombrellino               | 8- Guanti invernali     |
| 4- Protezione antizanzare   | 9- Cestino portaoggetti |
| 5- Parapioggia              | 10- Borsa da viaggio    |

## 6. FUNZIONI DEL PASSEGGINO

### 6.1. Aprire il telaio del passeggino



Abbassare il blocco per il trasporto



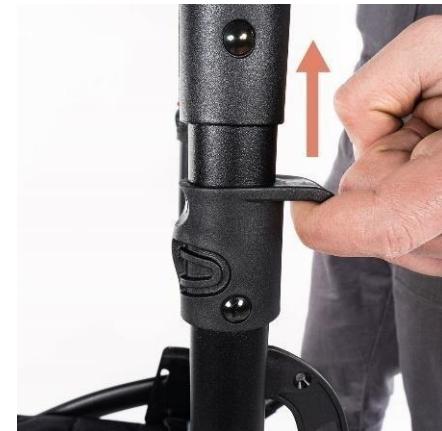
Tirare la maniglia verso di sé



**6.2. Piegare il telaio del passeggino**

1

Premere il pulsante rosso



2

Tirare contemporaneamente verso l'alto le maniglie su entrambi i lati del telaio



3



4

**6.3. Unità di seduta****Modalità di montaggio del sedile**

**Meccanismo per il montaggio del sedile sul telaio****Montaggio del sedile**

Far scorrere la staffa metallica del sedile nel meccanismo di montaggio del telaio



### Rimozione del sedile



Premere su entrambi i lati del passeggino i pulsanti rossi e far scorrere il seggiolino fuori dal telaio.

### Meccanismo di regolazione del basculamento



Tirare la maniglia verso di sé e modificare l'angolazione del sedile.

### Regolazione dell'angolo del basculamento



**NOTA:** Qualsiasi modifica del basculamento del sedile modifica il baricentro complessivo. Ciò influenza sulla stabilità del passeggino.

**NOTA:** Assicurarsi che la cintura a cinque punti dell'utente sia allacciata correttamente per garantire la stabilizzazione del corpo quando si cambia l'angolo di basculamento del sedile.

**6.4. Blocco per il trasporto. Inserimento e rimozione della chiusura****1****2**

Blocco applicato

Blocco rimosso

**6.5. Ruote anteriori piroettanti. Blocco direzionale delle ruote anteriori****Installazione ruote****1****2****Disinstallazione delle ruote****1****2**

**Bloccaggio delle ruote anteriori****Sbloccaggio delle ruote anteriori****6.6. Ruote posteriori. Montaggio e smontaggio ruote posteriori sull'asse****Installazione delle ruote**

1

2

3

**Disinstallazione delle ruote**

1



2

## 6.7. Sistema di sospensione della ruota posteriore



Sospensioni rigide



Sospensioni morbide

## 6.8. Regolazione della maniglia del passeggino

Meccanismo di regolazione dell'inclinazione per la maniglia di spinta



Premere i pulsanti su entrambi i lati e modificare l'angolazione della maniglia di spinta.

Regolazione dell'inclinazione della maniglia di spinta



### 6.9. Freno centrale



Il freno centrale viene utilizzato solo ed esclusivamente per bloccare completamente le ruote - non ha una funzione di frenata dinamica.

**NOTA!** Le condizioni dei freni devono essere controllate regolarmente e lo sporco e il fango devono essere rimossi.

### 6.10. Levetta per aiutare l'inclinazione del passeggino



Premendo col piede sulla levetta è più facile inclinare il passeggino per superare gradini o ostacoli.

### 6.11. Poggiapiedi

#### Regolazione dell'altezza del poggiapiedi



Altezza minima



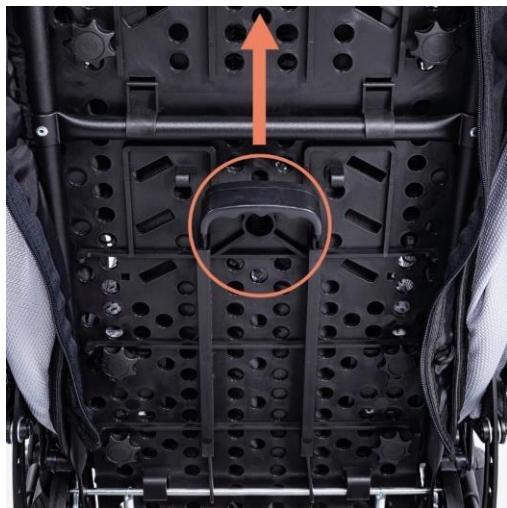
Altezza massima

**Regolazione dell'angolazione del poggiapiedi**

Premere i pulsanti su entrambi i lati e modificare l'angolazione del poggiapiedi.



**Nota:** Durante il trasporto, lo stoccaggio, la riabilitazione, l'ingresso e l'uscita dal passeggino, il poggiapiedi deve essere ribaltato.

**6.12. Schienale regolabile****Meccanismo di regolazione dell'inclinazione dello schienale**



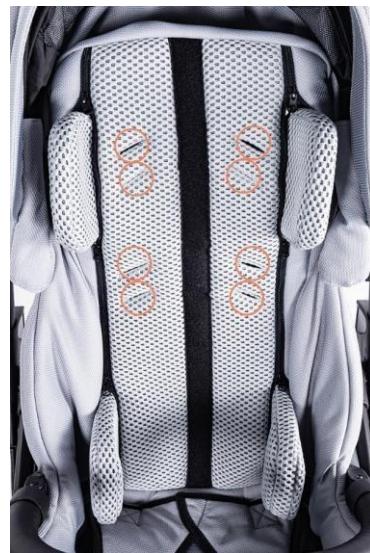
2

**Regolazione dell'inclinazione dello schienale**

**NOTA:** Ogni volta che si modifica l'angolazione dello schienale, è necessario regolare nuovamente la lunghezza delle cinture a cinque punti.

**NOTA:** Assicurarsi che la cintura a cinque punti dell'utente sia allacciata correttamente per garantire la stabilizzazione del corpo quando si modifica l'angolazione dello schienale.

**6.13. Cintura a cinque punti**

**Regolazione delle cinghie****6.14. Barra di sicurezza****Installazione della barra**

1



CLICK

**Disinstallazione della barra**

1



2

**6.15. Capottina regolabile con finestra****Meccanismo per installazione della capottina**

1



2



3

Far scorrere l'attacco del tettuccio nell'attacco sul telaio del passeggino.

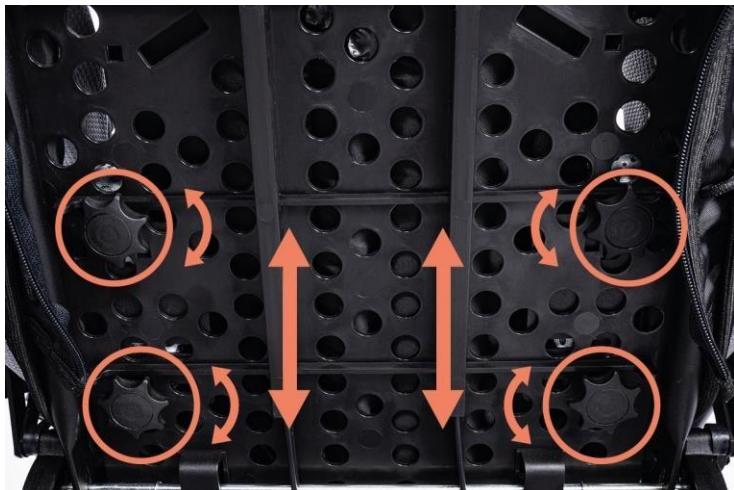
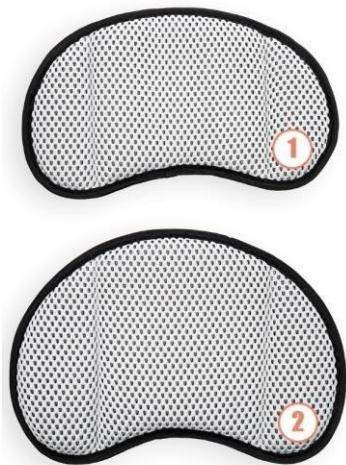
Rimovibile tramite un pulsante rosso all'esterno dell'attacco del tettuccio su entrambi i lati.

**Apertura della capottina****Finestra con zanzariera****6.16. Cinture di abduzione e stabilizzazione**

**6.17. Supporti regolabili per la testa**

Regolazione dei pomelli

**6.18. Supporti per il tronco**

**Regolazione dei pomelli****6.19. Cuscini schienale**

Aggiornare lo schienale del passeggino quando non si indossano altri accessori.

**6.20. Portabicchieri**

## 7. EQUIPAGGIAMENTO AGGIUNTIVO

### 7.1. Cuneo per abduzione

Il cuneo ha un livello di regolazione a due stadi.



### 7.2. Tavolo terapeutico



Il carico massimo è di 3 kg.

#### Installazione del tavolo



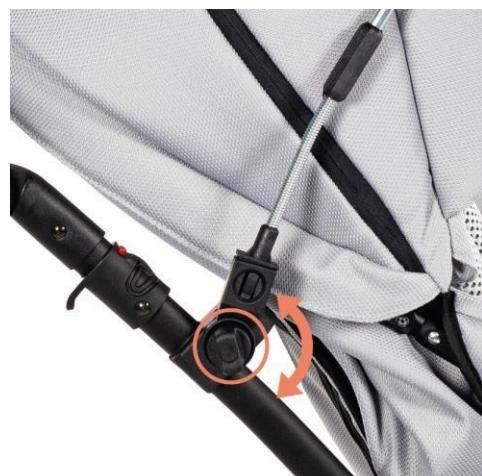
**Disinstallazione del tavolo****7.3. Cestino portaoggetti**

Il carico massimo è di 3 kg.

**7.4. Kit di cuscini riduttori**

**7.5. Borsa da viaggio**

Il carico massimo della borsa da viaggio è di 2 kg.

**7.6. Ombrellino****7.7. Guanti invernali**

**7.8. Coprigambe invernali (da posizionare sulla barriera di sicurezza)****7.9. Protezione antizanzare (fissata al tettuccio regolabile con finestra)****7.10. Parapioggia (fissata al tettuccio regolabile con finestra)**

## 8. SPECIFICHE TECNICHE DEL PASSEGGINO MEWA

Lunghezza del passeggino	97-132 cm
larghezza del passeggino	62,5 cm
altezza del passeggino	125 - 128 cm
peso complessivo	20,5 - 25 kg
Profondità effettiva della seduta	24*/28 cm
larghezza del sedile	25*/32 cm
altezza dello schienale	62 cm
larghezza dello schienale	20** / 30 cm
Distanza tra il poggiapiedi e il sedile / Numero di regolazioni	17-32 / 5 posizioni
lunghezza del passeggino piegato per il trasporto	telaio 84 cm / seduta 88 cm
larghezza del passeggino piegato per il trasporto	telaio 61 cm / seduta 43 cm
altezza del passeggino piegato per il trasporto	telaio 26 cm / sedile 42 cm
Capacità di carico del cestino portaoggetti	3 kg
capacità di carico della borsa da viaggio	2 kg
peso massimo del bambino	40 kg
Altezza massima del bambino	90-125 cm
Angolo del piano del sedile / Numero di regolazioni	6,6°-22,6° / 4 posizioni
angolo di inclinazione dello schienale / numero di regolazioni	9°-87° / 4 posizioni + reclinazione
Angolo del poggiapiedi / Numero di regolazioni	64°-180° / 5 posizioni

NOTE: \*) inclusi pomelli regolazioni, \*\* esclusi pomelli regolazione

Tolleranza dei valori di misurazione +/- 20 mm, +/- 1,5 kg, +/- 1°

Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche ai parametri tecnici.

### 8.1. Composizione del materiale del passeggino

Composizione del materiale del passeggino: acciaio verniciato a polvere e alluminio, tessuti 100% poliestere e plastica (PP, PCV, PA, PU).

## 9. CONSEGNA E STRUMENTI

La confezione originale deve includere i seguenti elementi:

- Telaio passeggino ripiegato con seduta e schienale, poggiapiedi, ruote, capottina, cuscini schienale, portabicchieri, barra di sicurezza, supporti per la testa, supporti per il tronco,
- Equipaggiamento aggiuntivo in base all'ordine,
- Manuale d'uso con scheda di garanzia.

Prima dell'uso:

- a. Assicurarsi che il pacco non sia stato danneggiato. Se si riscontra che il pacco è danneggiato, in presenza del corriere, disimballare la merce e verificare che nessuno degli elementi del passeggino non sia stato danneggiato.

- b. Sulla base delle specifiche controllare il contenuto della confezione (in caso di elementi mancanti contattare il proprio Venditore).

Non sono necessari attrezzi per il montaggio o lo smontaggio del passeggino MEWA, ad eccezione della regolazione dell'altezza dei poggiapiedi, dove sono necessari un cacciavite Phillips e una chiave piatta da 8 mm.

## 10. MONTAGGIO E SMONTAGGIO DEL PASSEGGINO

- **Montaggio del passeggino.** Il prodotto è imballato in fabbrica nella scatola originale ed è già preassemblato. Completare l'assemblaggio eseguendo i seguenti passaggi:

- a) montare le ruote anteriori,
- b) montare le ruote posteriori sull'asse,
- c) aprire il telaio del passeggino con la seduta regolando i parametri:
  - o inserire/disinserire il blocco della direzione della ruota anteriore,
  - o regolare l'altezza e l'angolazione della maniglia per spingere il passeggino,
  - o impostare l'angolo di inclinazione del sedile,
  - o impostare l'angolo di inclinazione dello schienale,
  - o regolare la lunghezza delle cinture a cinque punti,
  - o regolare l'altezza e l'angolazione dei poggiapiedi,
  - o regolare le cinture di abduzione e stabilizzazione,
  - o installare la barra di sicurezza,
  - o regolare la capottina con una finestra,
  - o regolare i supporti per il capo e per il tronco,
- d) Montare l'attrezzatura appropriata e regolare i parametri, ad esempio:
  - o regolare la larghezza e la profondità utile del sedile (inserti riduttivi),
  - o installare un tavolino terapeutico,
  - o installare e regolare il cuneo,
  - o installare una borsa da viaggio,
  - o installare un cestino portaoggetti,
  - o installare attrezzature selezionate dedicate alle stagioni: un coprigambe invernale, guanti invernali, una protezione antizanzare, una parapioggia, un ombrellino.

- **Smontaggio del passeggino:**

- a) rimuovere l'attrezzatura aggiuntiva,
- b) sganciare il sedile,
- c) bloccare le ruote anteriori, ripiegare il poggiapiedi e il telaio del passeggino,
- d) sganciare le ruote posteriori,
- e) Piegare il passeggino chiudendolo con il fermo per il trasporto.

## 11. PREPARAZIONE PER L'USO

Prima di utilizzare il passeggino, è necessario:

- Verificare che il telaio del passeggino sia stato correttamente aperto e che il meccanismo di chiusura del telaio sia stato correttamente chiuso (bloccato).
- Verificare che la seduta sia stata montata correttamente sul telaio del passeggino e che il meccanismo di fissaggio della seduta al telaio del passeggino sia stato correttamente chiuso (bloccato).
- Effettuare correttamente tutte le regolazioni e regolare il passeggino in base alle esigenze del bambino, inclusa l'impostazione della profondità appropriata del sedile, l'inclinazione appropriata del sedile e l'inclinazione dello schienale, impostare l'inclinazione appropriata dei poggiapiedi, regolare la lunghezza appropriata delle cinture a cinque punti. Verificare che tutti gli elementi di regolazione siano correttamente posizionati e fissati.
- Verificare che il rivestimento del passeggino sia asciutto.
- Assicurare il bambino con tutti gli elementi stabilizzanti disponibili, come: cinture a cinque punti, inserti di riduzione, cinture di abduzione e stabilizzazione, cuneo, poggiapiedi, cinghie poggiapiedi, barra di sicurezza o tavolino terapeutico. Questo serve a proteggere il bambino dalla caduta e dallo scivolamento dal passeggino e a proteggere i piedi del bambino dalla caduta dai poggiapiedi. Assicurarsi che tutte le regolazioni effettuate in precedenza siano appropriate e sicure per il bambino.
- Assicurarsi che il bambino non sia posizionato nel passeggino senza indumenti che coprano il corpo nei punti di contatto con il rivestimento del passeggino. Questo per prevenire abrasioni al corpo del bambino e per l'igiene del bambino.
- Nel caso di bambini che hanno problemi a trattenere l'urina, è necessario posizionare una tela cerata speciale sul sedile del passeggino, che può essere acquistata in farmacia o nei negozi di medicinali.
- In caso di utilizzo di ausili aggiuntivi come ventilatori, drenaggi, sacchetti, cateteri, ecc., assicurarsi che siano ben assicurati contro cadute, strappi, schiacciamenti e che non interferiscano durante l'uso del passeggino.

## 12. SPOSTAMENTO DEL PASSEGGINO

Il modo migliore per trasportare un passeggino è spingerlo usando le sue ruote.

Nei casi in cui ciò non sia possibile (ad es. per trasportare il passeggino in auto), per motivi di sicurezza, il passeggino può essere sollevato e trasportato con entrambe le mani dopo aver precedentemente rimosso l'attrezzatura aggiuntiva per ridurre il peso di trasporto e piegarlo.

Quando si trasporta o si solleva il telaio del passeggino, è necessario prestare particolare attenzione. Il telaio deve essere trasportato dopo essere stato piegato e aver montato il blocco per il trasporto.

Non utilizzare attrezzi aggiuntivi per trasportare il passeggino: potrebbe danneggiarsi.

## 13. SALIRE E SCENDERE DAL PASSEGGINO

Quando si sale e si scende dal passeggino, posizionare il passeggino il più vicino possibile a un luogo stabile e sicuro in cui l'utente potrà effettuare il trasferimento. Dopo essersi assicurati che il freno centrale sia attivato e che il poggiapiedi sia sollevato per evitare di stare in piedi su di esso, l'utente può trasferirsi.

**AVVERTIMENTO!** Non salire sul poggiapiedi, poiché esiste il rischio di ribaltamento del passeggino, lesioni all'utente e rischio di danni al prodotto.

Assicurarsi che quando si sale o si scende dal passeggino, il bambino e qualsiasi altra persona non stiano in piedi sul poggiapiedi, poiché ciò potrebbe danneggiarlo e ferire l'utente!

## 14. POSIZIONE CORRETTA IN UN PASSEGGINO

Per motivi di sicurezza e salute, si raccomanda all'utente di posizionare i fianchi e la schiena il più vicino possibile allo schienale per sostenere la colonna vertebrale in modo uniforme (supporto ottimale di tutte le parti della colonna vertebrale in modo da non creare spazio libero).

Le cosce devono essere sostenute il più possibile, per tutta la loro lunghezza, il che si ottiene regolando la profondità della seduta del passeggino e i piedi devono poggiare sulla pedana del poggiapiedi, che impedisce lo scivolamento, mantiene il tono muscolare ottimale nelle gambe e trasferisce parte del peso dalla parte superiore del corpo.

## 15. UTILIZZO DEL PASSEGGINO

Durante l'uso, tenere sempre la maniglia di spinta per evitare che il passeggino si sposti via da solo.

Disattivare il freno centrale tenendo la maniglia di spinta e spingere il passeggino in una direzione sicura.

## 16. SPOSTAMENTO SU SUPERFICI INCLINATE

Posizionare sempre il passeggino rivolto in avanti quando si salgono colline o rampe. Limitare la velocità sulle superfici inclinate e muoversi il più lentamente possibile.

La persona che spinge il passeggino deve avere una forza adeguata per controllare la stabilità del passeggino. Tenere sempre presente che la posizione del baricentro del passeggino cambia quando si percorrono terreni irregolari o in pendenza. In questo caso, è necessario prestare particolare attenzione e il passeggino deve essere impugnato saldamente.

Quando si utilizzano le rampe, assicurarsi che la rampa sia adatta, che le ruote del passeggino siano sufficientemente alte da superare la rampa, che il telaio del passeggino non entri in contatto con la rampa e che sia presente una seconda persona per assistere in quanto esiste il rischio che il passeggino si ribalti, si danneggi e ferisca l'utente.

## 17. SUPERAMENTO DI GRADINI E OSTACOLI

Quando si superano piccoli ostacoli (piccole soglie, piccoli cordoli, ecc) premere col piede la levetta di aiuto all'inclinazione e spingere la maniglia verso il basso e verso di sé per sollevare le ruote anteriori del passeggino e guidare con cautela le ruote anteriori sopra l'ostacolo. Quindi tirare lentamente la maniglia di spinta verso l'alto, lontano da terra, per sollevare le ruote posteriori del passeggino e guidare con cautela le ruote posteriori oltre l'ostacolo.

## 18. TRASPORTO IN AUTO E IN ALTRI VEICOLI

- Rimuovere tutti gli accessori dal passeggino e riporli in un luogo sicuro. Piegare il passeggino e posizionarlo nel bagagliaio.

Se il passeggino smontato non si trova nel bagagliaio dell'auto separato dall'abitacolo, il telaio del passeggino deve essere fissato con cura al veicolo. A tale scopo, è possibile utilizzare le cinture di sicurezza inutilizzate.

- Per trasportare un passeggino in altri veicoli, come treni, tram, autobus, aerei, navi, ecc., è necessario chiedere alle persone incaricate del trasporto in questi mezzi di trasporto le condizioni per viaggiare in sicurezza verso la destinazione con un passeggino e i relativi requisiti.



**Il passeggino MEWA non deve essere utilizzato come seggiolino per il trasporto di un bambino in un veicolo.**

## 19. PULIZIA E CURA

Il rivestimento può essere lavato a mano solo fino a 30°C.

Le macchie devono essere rimosse non appena si formano sulla superficie del passeggino.

**ATTENZIONE:** Non pulire con prodotti chimici contenenti solventi e candeggina. Il produttore non è responsabile per danni causati dall'uso di detergenti non idonei.

Assicurarsi che il prodotto sia sempre asciutto prima dell'uso.

Se si utilizzano detergenti dedicati a questo tipo di materiale, seguire le istruzioni del detersivo utilizzato.



Lavare solo a mano



Non candeggiare



Non asciugare in  
asciugatrice



Asciugare in posizione  
orizzontale



Non stirare

## 20. STOCCAGGIO DEL PASSEGGINO

Il passeggino pulito deve essere conservato in una stanza pulita, asciutta e ben ventilata, preferibilmente a 0-35°C. Per lo stoccaggio a lungo termine, seguire inoltre i passaggi descritti al punto 21 "ogni mese".

## 21. ASSISTENZA E ISPEZIONI PERIODICHE

Per un utilizzo sicuro e senza problemi del passeggino, è necessario sottoporlo regolarmente e accuratamente alle ispezioni e alla manutenzione descritte di seguito.

Nel caso in cui l'utente del passeggino non sia in grado di svolgere da solo le attività di cui sopra, deve restituire il passeggino a un punto di assistenza specializzato o direttamente al Produttore, che eseguirà correttamente l'ispezione e le attività di manutenzione necessarie. Queste attività possono essere soggette a un costo aggiuntivo.

**NOTA:** Il Costruttore è responsabile per difetti o danni tecnici al passeggino causati solo dal corretto funzionamento del passeggino. La responsabilità del corretto funzionamento del passeggino spetta al Produttore solo se tutte le raccomandazioni del Produttore sono state seguite scrupolosamente.

**NOTA:** Il Costruttore è responsabile del corretto funzionamento del passeggino solo se in esso vengono utilizzati parti e accessori originali.

Tutte le riparazioni devono essere eseguite presso i Servizi Autorizzati specializzati (vedi punto 24) o direttamente presso il Costruttore. Le riparazioni del passeggino eseguite da soggetti diversi da un Servizio autorizzato o dal Produttore invalideranno la garanzia. Il Produttore non è responsabile per lesioni o danni al prodotto che possono essere una conseguenza di riparazioni eseguite da persone diverse dal Servizio autorizzato o dal Produttore.

### Il servizio deve essere eseguito:

- **Ogni volta prima di utilizzare il passeggino**

- Controllare l'efficienza del freno centrale - Dopo aver attivato il freno centrale, entrambe le ruote posteriori del passeggino devono essere bloccate e non possono ruotare.
- Verificare il fissaggio dei componenti strutturali - Ispezionare tutti i meccanismi del passeggino e delle sue parti mobili e, in particolare, prestare attenzione a: corretto montaggio dello schienale al telaio del passeggino, corretto montaggio delle ruote, corretto funzionamento delle cinture a cinque punti, corretto funzionamento del meccanismo di regolazione dell'inclinazione del sedile, corretto funzionamento del meccanismo di reclinazione dello schienale e corretto montaggio del poggiapiedi.
- Controllare lo stato dei pneumatici - Verificare che i pneumatici di tutte e quattro le ruote non siano danneggiati o usurati.
- Ispezione delle parti solide del telaio, del sedile con schienale e del telaio del poggiapiedi - Ispezionare visivamente lo stato dei profili strutturali. Questi componenti non devono essere danneggiati o incrinati.

- **Ogni mese**
  - Pulizia del passeggino
  - Controllo visivo di tutti gli elementi mobili, cuscinetti, meccanismi di regolazione - lubrificare con grasso siliconico.
  - Controllare che tutti i collegamenti bullonati non siano allentati.

## 22. UTILIZZO

Smaltimento e riciclaggio: in conformità con le normative specifiche del paese.

## 23. CONFORMITÀ AI REQUISITI PER I DISPOSITIVI MEDICI

Dispositivo medico di classe I in conformità con il Regolamento del Parlamento Europeo e del Consiglio (UE) 2017/745 del 5 aprile 2017 sui dispositivi medici. Il produttore ha rilasciato un'adeguata dichiarazione di conformità del prodotto, disponibile all'indirizzo [www.mywam.eu](http://www.mywam.eu)

## 24. ELENCO DEI PUNTI DI ASSISTENZA AUTORIZZATI

POLONIA

MyWam Sp. z o.o.

Wiosny Ludów 91, 40-373 Katowice, Polonia

Telefono: +48 32 733 11 31

sito web: [www.mywam.eu](http://www.mywam.eu)

indirizzo email: [mywam@mywam.eu](mailto:mywam@mywam.eu)

## 25. CERTIFICATO DI GARANZIA

Serie e numero: .....

Data di acquisto: ..... - ..... - .....

Timbro e firma del venditore:

### Condizioni di garanzia

- Il Produttore (Garante) fornisce all'Acquirente una garanzia per il passeggino acquistato per un periodo di 24 mesi, a partire dalla data di acquisto.
- **L'acquirente che si lamenta del passeggino deve consegnare il passeggino al Venditore in un pacco, pulito (privo di macchie, attrezature aggiuntive non appartenenti al passeggino, umidità, capelli, ecc.) insieme agli elementi del passeggino protetti contro i danni.**
- **I danni causati da una protezione insufficiente della spedizione del passeggino e dei suoi componenti non sono soggetti a riparazioni in garanzia.**
- Il reclamante (Acquirente) non può richiedere al Produttore di riparare il danno in caso di danni alla spedizione se etichetta o assicura in modo errato la spedizione del passeggino e dei suoi componenti.
- Il periodo di garanzia in caso di accettazione del reclamo è prorogato dal momento della riparazione del passeggino, che viene conteggiato dal momento della consegna del passeggino al Venditore in garanzia fino al giorno in cui il passeggino era pronto per essere ritirato.
- Le attività previste nel manuale, che l'utilizzatore del passeggino è tenuto a svolgere in proprio e a proprie spese, non possono essere eseguite nell'ambito della riparazione in garanzia.
- Il mancato utilizzo del passeggino conforme alla destinazione d'uso, non conforme al manuale d'uso o non conforme ai principi di corretto funzionamento invaliderà la garanzia.
- Eventuali modifiche strutturali al veicolo fanno decadere la garanzia (nell'area di modifica o nella sua interezza).
- I danni al passeggino causati da: funzionamento improprio, manutenzione impropria, stoccaggio improprio del passeggino, danni meccanici e abrasione e usura naturale di parti (es. tappezzeria, ruote) non sono coperti dalla garanzia.
- Il produttore mette in guardia contro le riparazioni in garanzia in strutture di assistenza non autorizzate. L'individuazione di tale riparazione o modifica non autorizzata del passeggino invaliderà la garanzia.
- **La scheda di garanzia è valida a condizione che abbia: la data di vendita confermata dal timbro dell'azienda del Venditore, la firma del Venditore, il tipo e il numero di serie del camion.**
- La scheda di garanzia è valida a condizione che non contenga cancellazioni o correzioni.
- Il produttore del passeggino effettua un servizio post-garanzia a pagamento presso la propria sede.
- Il produttore specifica la durata prevista del prodotto in 4 anni. È possibile un ulteriore utilizzo dopo questo periodo, ma tenendo conto della cura per la sicurezza e il comfort di utilizzo, si consiglia al produttore o al centro di assistenza autorizzato di eseguire un'ispezione tecnica. Il servizio di ispezione è a pagamento e comprende la valutazione delle condizioni tecniche del dispositivo, la verifica della sicurezza e le eventuali attività di manutenzione necessarie.
- Per le questioni non coperte dalla presente scheda di garanzia, si applicano le disposizioni del Codice Civile (Polonia).
- Tutte le questioni relative ai reclami in garanzia o alla garanzia del passeggino devono essere indirizzate al Venditore.

**26. NOTE**